

Champlain LHIN
RLISS de Champlain



Transformation

Transformation is the Champlain Local Health Integration Network (LHIN) monthly electronic newsletter. Please share it with colleagues, clients, friends and family.

"Healthy, caring communities supported by health services of choice that achieve results – today and for the future."

March 2009

In this newsletter:

- [Youth addictions agencies play key role in expanded school-based program](#)
- [Focus on Champlain's Alzheimer Societies](#)
- [Health Care Options Technical Media Briefing addresses ER wait times](#)

Transformation est le bulletin mensuel électronique du Réseau local d'intégration des services de santé de Champlain (RLISS). S.V.P. partagez cette information avec vos collègues, clients, ami(e)s, et famille.

"Des collectivités en santé qui prennent soin des leurs, avec l'aide de services de santé de qualité permettant d'atteindre des résultats concrets – aujourd'hui et demain."

mars 2009

Dans ce bulletin:

- [Des organismes de toxicomanie jouent un rôle-clé dans le programme élargi](#)
- [Les sociétés Alzheimer de la région](#)
- [Séance d'information technique aux médias sur les option en soins de santé](#)

Youth addictions agencies play key role in expanded school-based program

Community partners gathered on February 26, 2009 at All Saints Catholic High School in Kanata to celebrate and recognize the expanded substance abuse prevention and education program for youth.

[Read more...](#)

Focus on Champlain's Alzheimer Societies

The Alzheimer Societies in the Champlain region provide a range of services, including family support groups, education workshops, and one-on-one support. The groups also promote research.

[Read more...](#)

Health Care Options Technical Media Briefing addresses ER wait times

The Champlain LHIN held a media technical briefing on February 11, 2009 to share detailed information about a number of new initiatives. The projects aim to improve access to primary care and reduce emergency room wait times.

[Read more...](#)

Des organismes de toxicomanie jouent un rôle-clé dans le programme élargi

Les partenaires communautaires s'étaient donné rendez-vous le 26 février 2009 à All Saints Catholic High School, située à Kanata, afin de célébrer l'élargissement du programme de prévention de la toxicomanie pour les jeunes.

[Apprenez-en plus...](#)

Les sociétés Alzheimer de la région

Les sociétés Alzheimer de la région de Champlain offrent une gamme de services, qui comprennent des groupes de soutien à la famille, des ateliers éducatifs et des services de soutien individuel.

[Apprenez-en plus...](#)

Séance d'information technique aux médias sur les option en soins de santé

Le 11 février 2009, lors d'une séance d'information technique qu'il avait organisée à l'intention des médias, le RLISS de Champlain a communiqué des renseignements détaillés sur plusieurs nouvelles initiatives : des projets qui visent à améliorer l'accès aux soins primaires et à réduire les temps d'attente dans les salles d'urgence.

[Apprenez-en plus...](#)

About the LHIN

The Champlain LHIN has a mandate to plan, coordinate and fund health services for the Champlain region. The area includes the cities of Ottawa and Cornwall, and stretches to Algonquin Park in the west and to Hawkesbury in the east. www.champlainhin.on.ca

[ca](#)

[Read more...](#)

Notre RLISS

Le RLISS de Champlain a pour mandat de planifier, coordonner et financer les services de santé dans la région de Champlain. Cette région comprend les villes d'Ottawa et de Cornwall, et s'étend du Parc Algonquin à l'ouest jusqu'à Hawkesbury à l'est. [www.](http://www.rliisschamplain.on.ca)

[rliisschamplain.on.ca](http://www.rliisschamplain.on.ca)

[Apprenez-en plus...](#)



©Copyright 2008. Transformation is a publication of the Champlain Local Health Integration Network, and is provided as a service to health service providers, partners, and clients. Please view our online privacy policy at <http://www.champlainhin.on.ca>

©Droits d'auteur 2008. Transformation est une publication du Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS) et est fournie à titre de services aux fournisseurs de services de santé, partenaires et aux groupes d'intérêt. Consultez notre politique de confidentialité en ligne à <http://www.rliisschamplain.on.ca>



Transformation

Transformation is the Champlain Local Health Integration Network electronic monthly newsletter.

"Healthy, caring communities supported by health services of choice that achieve results – today and for the future."

Youth addictions agencies play key role in expanded school-based program

Level of in-school service doubles

Community partners gathered on February 26, 2009 at All Saints Catholic High School in Kanata to celebrate and recognize the expanded substance abuse prevention and education program for youth.

The Champlain LHIN provides \$250,000 in annual funding for this program through two youth addictions agencies – Rideauwood Addiction and Family Services and Maison Fraternité.

The program provides a highly trained professional substance abuse councillor who spends an average of two days per week in each participating high school. It runs 12 months a year, and is beneficial because it is free of cost and provides easy access to counselling for students. Services include:

- Helping the school identify high-risk students
- Individual assessments
- One-one-one substance abuse counselling
- Training for school staff
- Education and support for parents
- Referrals to ancillary services, if necessary
- Other substance abuse education and prevention initiatives for students



(Photo - Paul Welsh (L), executive director of Rideauwood Addiction and Family Services and Robert Lavolette, executive director of Maison Fraternité at the February 26 event.)

Twenty-six schools in Ottawa are now being funded through this initiative. Other funding partners are:

- Ottawa's four school boards
 - Ottawa Catholic School
 - Ottawa-Carleton District School
 - Conseil des écoles catholiques de langue française du centre-est
 - Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario
-
- Ottawa Public Health
 - Project s.t.e.p. managed by United Way

OCRI (Ottawa Centre for Research and Innovation) is a coordinator of the program. For more information, please contact Elza Seregelyi, Project Manager, Substance Abuse and Youth in School Coalition, OCRI at Elza.Seregelyi@sympatico.ca

Focus on Champlain's Alzheimer Societies

Contact information, summary of services, useful websites

The Alzheimer Societies in the Champlain region provide a range of services, including family support groups, education workshops, and one-on-one support. The groups also promote research.

Programs and services include

1. First Link™ Program, which links newly diagnosed individuals with dementia and their families to a community of learning, services and support.
2. Enhancing Care Program for long-term care homes and community programs.
3. Resource Centre filled with books, videos and journals and available to the 16,000 people living with dementia and their families in Ottawa, Renfrew County, Eastern Counties, North Lanark/ North Grenville.



In addition, The Guest House is a respite bungalow specially designed with a supportive environment for people with dementia. It's a 12-bedroom home located on the grounds of the Perley and Rideau Veterans' Health Centre in Ottawa. Guests can stay 24 hours a day for up to three weeks at a time and for a total of 90 days per year. For more information about Guest House, contact the Program Manager or Team Leader at (613) 247-1664 or visit the virtual tour at one of the following sites:

www.alzheimer-ottawa-rc.org

www.prvhc.com

www.carefor.ca

For more information on programs for those coping with Alzheimer's disease and related dementia, please contact any of the following organization and resources:

Alzheimer Society of Ottawa and Renfrew County

1750 Russell Road, Ottawa ON K1G 5Z6

Ottawa: 613-523-4004

Renfrew County Toll-Free: 1-888-411-2067

Email: info@asorc.org

Website: www.alzheimer-ottawa-rc.org

Alzheimer Society of Cornwall and District

812 Pitt Street, Unit 13

Cornwall ON K6J 5R1

Email: alzheimered@one-mail.on.ca

Champlain Dementia Network

www.champlaindementianetwork.org

This bilingual website helps individuals and family members easily find and connect with the right service, at the right place, and at the right time as they cope with Alzheimer's disease and related dementias in the Champlain region.

Health Care Options Technical Media Briefing

Access to primary care and ER wait times addressed

The Champlain LHIN held a media technical briefing on February 11, 2009 to share detailed information about a number of new initiatives. The projects aim to improve access to primary care and reduce emergency room wait times.

Champlain LHIN Senior Director Chantale Leclerc hosted the event.

Dr. Louise McNaughton-Filion, Champlain LHIN Emergency Department Lead, and Champlain Community Community Care Access Centre Executive Director Sheila Bauer were also on hand to speak

and answer questions.

Fourteen media outlets participated from across the Champlain region. Although most arrived in person, others used teleconferencing.

The panellists informed media representatives about [Health Care Connect](#), a new program managed by the CCAC. It helps people find a family doctor, and those who need care most will be helped first. Members of the panel also told attendees that emergency room data

would be added to the [provincial wait-times](#) website starting February 19, 2009. Note that this wait time is defined as the time of registration in the emergency department to the time discharged home or to an inpatient bed; in other words, time for treatment is included.

The briefing also focused on a number of important Champlain-region initiatives, such as 'Aging In Place,' pediatric emergency care closer to home, and the expansion of transitional and interim long-term care beds. For more information about these local projects, please [click here](#).



About the LHIN

The aim of the Champlain LHIN is to help coordinate health services so that people receive the care they need and deserve in a timely way.

The LHIN does not provide services directly. Rather, our mandate is to ensure the services are well organized, appropriately funded and meet the needs of residents of all ages. The Champlain LHIN plans, coordinates and funds health services in the following health sectors:

Addictions and Mental Health Agencies

Community Care Access Centre (CCAC or home care)

Community Health Centres (CHCs)

Community Support Services (such as Meals on Wheels)

Hospitals

Long-term Care Homes

Our values: Integrity, Respect, Innovation, Transparency and Accountability

Mission: To build a coordinated, integrated, and accountable health system for people where and when they need it.

Our mission is based on a strong foundation of local community engagement, comprehensive planning, and appropriate resource allocation. www.champlainhin.on.ca



©Copyright 2008. Transformation is a publication of the Champlain Local Health Integration Network, and is provided as a service to health service providers, partners, and clients. Please view our online privacy policy at <http://www.champlainhin.on.ca>

©Droits d'auteur 2008. Transformation est une publication du Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS) et est fournie à titre de services aux fournisseurs de services de santé, partenaires et aux groupes d'intérêt. Consultez notre politique de confidentialité en ligne à <http://www.rlisschamplain.on.ca>

Champlain LHIN
RLISS de Champlain



Transformation

Transformation est le bulletin mensuel électronique du Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS) de Champlain.

Des collectivités en santé qui prennent soin des leurs, avec l'aide de services de santé de qualité permettant d'atteindre des résultats concrets – aujourd'hui et demain

Des organismes de toxicomanie pour les jeunes jouent un rôle-clé dans le programme élargi de consultation en milieu scolaire

Un niveau de services en milieu scolaire qui double

Les partenaires communautaires s'étaient donné rendez-vous le 26 février 2009 à *All Saints Catholic High School* (école secondaire catholique *All Saints*), située à Kanata, afin de célébrer et souligner l'élargissement du programme de prévention de la toxicomanie et d'éducation en toxicomanie pour les jeunes.

Ce programme bénéficie d'un financement annuel de 250 000 \$, que lui verse le RLISS de Champlain par l'entremise de deux organismes de toxicomanie pour les jeunes : *Rideauwood Addiction and Family Services* (services de soutien familial et de toxicomanie Rideauwood) et la Maison Fraternité.

Le programme offre les services d'un conseiller professionnel hautement qualifié en matière de toxicomanie, qui consacre en moyenne deux jours par semaine à chacune des écoles secondaires qui participent au programme. Celui-ci fonctionne toute l'année, et produit des effets bénéfiques en offrant gratuitement aux élèves un accès facile à des services de counselling. Plusieurs services sont offerts :

- Aider l'école à identifier les élèves à haut risque;
- Évaluations individuelles;
- Counselling individualisé en toxicomanie;
- Formation pour le personnel scolaire;
- Éducation et soutien disponibles pour les parents;
- Orientation vers des services auxiliaires au besoin;
- Autres initiatives en matière de toxicomanie, de nature éducative ou préventive destinées aux élèves.



(Photo - Paul Welsh (à la gauche), Directeur général de Rideauwood Addiction and Family Services (services de soutien familial et de toxicomanie Rideauwood) et Robert Lavolette, Directeur général de Maison Fraternité à l'événement du 26 février 2009.)

À l'heure actuelle, vingt-six écoles d'Ottawa sont financées grâce à cette initiative. Les partenaires suivants financent également le programme :

- Les quatre conseils scolaires d'Ottawa :
 - L'Ottawa Catholic School Board (conseil scolaire anglophone des écoles catholiques d'Ottawa)
 - L'Ottawa-Carleton District School Board (conseil scolaire anglophone d'Ottawa-Carleton et du district)
 - Le Conseil des écoles catholiques de langue française du Centre-Est
 - Le Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario
- Santé publique Ottawa
- Projet r.é.p.a. dirigé par Centraide

Le CRIO (Centre de recherche et d'innovation d'Ottawa) est l'un des organismes coordonnateurs du programme. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Elza Seregelyi, chef de projet, Coalition contre la toxicomanie chez les élèves d'Ottawa, CRIO, à l'adresse suivante : Elza.Seregelyi@sympatico.ca

Pleins feux sur les sociétés Alzheimer de la région de Champlain

Coordonnées, résumé des services offerts, et sites Web utiles

Les sociétés Alzheimer de la région de Champlain offrent une gamme de services, qui comprennent des groupes de soutien à la famille, des ateliers éducatifs et des services de soutien individuel. Les groupes de soutien appuient également la recherche.

Sont offerts les programmes et les services suivants :

- Le programme *First Link*™, qui met en rapport les personnes chez qui une forme de démence a récemment été diagnostiquée, et les familles de ces personnes, avec une communauté d'apprentissage, et avec des services et des services de soutien.
- Le programme « Améliorer les soins », pour les maisons de soins de longue durée et les programmes communautaires.
- Un centre de ressources rempli de livres, de vidéos et de revues, le tout à la disposition des 16 000 personnes – et de leurs familles – qui vivent avec une forme de démence à Ottawa, dans le comté de Renfrew, dans les comtés de l'Est, ou à Lanark Nord/Grenville Nord.



En outre, Le *Guest House* (centre d'accueil) est une maison qui offre des soins de répit. Spécialement conçue pour offrir un milieu propice aux personnes qui souffrent de démence, cette maison de soins, qui compte 12 chambres, est située à Ottawa, sur le site du Centre de santé Perley-Rideau pour anciens combattants. Les clients peuvent y séjourner 24 heures sur 24, pour une durée maximale de trois semaines consécutives, jusqu'à concurrence de 90 jours par année. Pour de plus amples renseignements sur le *Guest House*, communiquez avec la gestionnaire de programme ou avec la chef d'équipe en composant le 613 247-1664, ou rendez-vous sur l'un des sites suivants pour une visite virtuelle :

www.alzheimer-ottawa-rc.org

www.prvhc.com

www.carefor.ca

Pour un complément d'information sur les programmes s'adressant aux personnes qui luttent contre la maladie d'Alzheimer et ses démences connexes, veuillez vous adresser à l'un ou l'autre des organismes suivants :

Société Alzheimer d'Ottawa et du comté de Renfrew

1750, chemin Russell, Ottawa (Ontario) K1G 5Z6

Ottawa : 613-523-4004

Comté de Renfrew (sans frais) : 1-888-411-2067

Courriel : info@asorc.org

Site Web : www.alzheimer-ottawa-rc.org

Société Alzheimer de Cornwall et du district

812, rue Pitt, unité 13

Cornwall (Ontario) K6J 5R1

Courriel : alzheimered@one-mail.on.ca

Réseau de la démence de la région de Champlain

<http://www.champlaindementianetwork.org/fr-default.asp>

Ce site Web bilingue aide les personnes de la région de Champlain et les membres de leurs familles à trouver le service recherché et à y accéder facilement, au moment et à l'endroit voulus, tandis qu'elles luttent contre la maladie d'Alzheimer et ses démences connexes.

Séance d'information technique aux médias sur les options en soins de santé

Améliorer l'accès aux soins primaires et diminuer les temps d'attente dans les SU

Le 11 février 2009, lors d'une séance d'information technique qu'il avait organisée à l'intention des médias, le RLISS de Champlain a communiqué des renseignements détaillés sur plusieurs nouvelles initiatives : des projets qui visent à améliorer l'accès aux soins primaires et à réduire les temps d'attente

dans les salles d'urgence.

La séance a été présentée par Chantale Leclerc, directrice principale au RLISS de Champlain.

Également présentes : la D^{re} Louise McNaughton-Filion, chef du service d'urgence pour le RLISS de Champlain, et Sheila Bauer, directrice générale du Centre d'accès aux soins communautaires de Champlain, qui ont pris la parole et répondu aux questions.



Quatorze organismes médiatiques sont venus d'un peu partout dans la région de Champlain pour participer à la séance. La plupart sont venus en personne, certains y ont toutefois assisté par téléconférence.

Les expertes animant la séance ont informé les représentants des médias au sujet [d'Accès Soins](#), un nouveau programme administré par les CASC qui aide les gens à trouver un médecin de famille, les personnes nécessitant le plus de soins ayant la priorité. Les expertes du comité ont également annoncé aux participants que, à compter du 19 février 2009, les données sur les salles d'urgence seraient disponibles sur le site Web de la province portant sur les [temps d'attente](#). Signalons qu'ici, le temps d'attente est défini comme le laps de temps qui s'écoule entre la date et l'heure de l'inscription au service d'urgence et la date et l'heure où le patient reçoit son congé de l'hôpital ou se voit attribuer un lit pour patient hospitalisé; en d'autres mots, ce calcul inclut la durée du traitement.

La séance d'information portait aussi sur un certain nombre d'initiatives d'importance dans la région de Champlain. Au nombre des sujets abordés, mentionnons des initiatives telles que « Vieillir chez soi », les soins d'urgence en pédiatrie plus près de chez soi, et l'augmentation du nombre de lits de soins de transition et de lits provisoires de soins de longue durée. Pour en savoir davantage sur ces projets locaux, veuillez [cliquer ici](#).

Notre RLISS

Le Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS) de Champlain propose de coordonner les services, de

sorte que les gens reçoivent les soins dont ils ont besoin et auxquels ils ont droit, et ce, en temps opportun. Le RLISS ne fournit pas directement les services. Il s'assure que les services sont bien organisés, suffisamment financés et appropriés aux besoins des résidents de tout âge. Notre tâche consiste à planifier, coordonner et financer les services de santé dans les secteurs de la santé suivants :

les agences des services de toxicomanie et de santé mentale

le Centre d'accès aux soins communautaires (CASC ou soins à domicile)

les centres de santé communautaire (CSC)

les hôpitaux

les maisons de soins de longue durée

les services de soutien communautaire (p. ex. les popotes roulantes)

Nos valeurs: Intégrité, Respect, Innovation, Transparence, Responsabilité

Notre mission : mettre sur pied un système de santé coordonné, intégré et responsable, à l'endroit et au moment opportuns.

Notre mission repose sur une base solide : la participation de la collectivité, la planification globale et la répartition appropriée des ressources. www.rlisschamplain.on.ca



©Copyright 2008. Transformation is a publication of the Champlain Local Health Integration Network, and is provided as a service to health service providers, partners, and clients. Please view our online privacy policy at <http://www.champlainlhin.on.ca>

©Droits d'auteur 2008. Transformation est une publication du Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS) et est fournie à titre de services aux fournisseurs de services de santé, partenaires et aux groupes d'intérêt. Consultez notre politique de confidentialité en ligne à <http://www.rlisschamplain.on.ca>